

# SAFRAN

FOR VIOLIN &  
MOTORIZED PIANO

LISA STREICH

Copy for perusal. This music is copyright protected.

Copy for perusal. This music is copyright protected.

## INSTRUMENTATION

1 violin

1 piano with 3 pedals and motor construction

4 motors hang above the strings from a construction which sits on top of the piano

motor 1 above = AAA - H

motor 2 above = c - a'

motor 3 above = h' - f''

motor 4 above = g''' - c''''

one strip of orange-colored paper (150 - 200 mg) should be attached to each motor

paper 1 = ca. 37 cm x 1 cm

paper 2 = ca. 30 cm x 0,75 cm

paper 3 = ca. 30 cm x 0.75 cm

paper 4 = ca. 22 cm x 0.5 cm (cut thinner towards the ends)

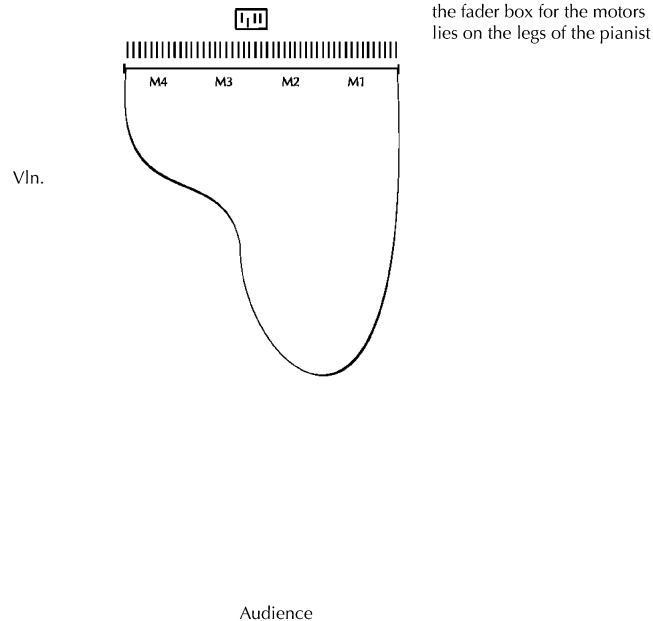
fasten the paper strip to the motor at its midpoint, so that both ends of the paper strike the strings when the motor turns

connect the motors to the fader box with given cables

four felt strips are required for keeping individual piano keys depressed

the material can be rented from the composer [mail\(at\)lisastreich.se](mailto:mail(at)lisastreich.se)

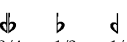
## DISPOSITION



## REMARKS

### VIOLIN

  
+ 1/4 + 1/2 + 3/4

  
- 3/4 - 1/2 - 1/4

I  
II = roman numerals indicate the string on which to play  
III  
IV

s.t. = sul tasto  
s.p. = sul pont  
ord. = ordinario  
fl. = flautando  
c.l.cr. = col legno crini

 = indicates the velocity of the bowing: 0 = no velocity  
0.5 = very very slow = approx. 60 sec. per bow (unstable tone)  
1 = very slow = approx. 15 sec. per bow (stable tone)

 = repeat the notes from the figure before

### PIANO

 = silently depress keys. Hold either with hands, sostenuto pedal or felt strip

! b. 23 = prepare chord for given bar

 = use the sustain pedal

 = don't use the sustain pedal

U.C.  = use the una corda pedal

### MOTORS

1.  
2. = indicates with which motor to play  
3.  
4.

 = play the motors in a given exact tempo

 = repeat the previous bar

 = play motor at given speed, not in tempo (written "slow" f. ex.)

 = fade out the motor

DURATA: 15 '

commissioned work by Duo Hellqvist/Amaral with support from Swedish Arts Grants Council  
premiere by Karin Hellqvist and Heloisa Amaral

Copy for perusal. This music is copyright protected.

# SAFRAN

FOR VIOLIN AND MOTORIZED PIANO

LISA STREICH

$\text{♩} = 43$

Violin

Piano

Motors

1. 4 c.l.cr. 9 4 ord. c.l.cr. ord. 1 4 3 4 c.l.cr. 1 4 4 2 4 5 4

pp

Ped.

8 5 4 ord. c.l.cr. 1 4 2 4 ord. 4 4 c.l.cr. 1 4 3 4 ord.

Vln.

Pno.

M.

Ped.

$\text{♩} = 30$

16 9 4 c.l.cr. ord. 1 4 9 4 ord. fl. 3 4

Vln.

Pno.

M.

Ped.

! b. 20

very slow, not in the tempo of the  $\text{♩}$  in the violin

1. 2. 3.

$\text{♩} = 43$

21 3 4 c.l.cr. 1 4 4 4 ord. fl. 2 4 5 4 4 4 ord. 0.5 II

Vln.

Pno.

M.

Ped.

4. 4.

slower than  $\text{♩} = 43$

1. 2. 3.

Copy for perusal. This music is copyright protected.

Copyright © Lisa Streich

28 (♯) *ord. fl.*  $\frac{1}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{9}{4}$  13  $\frac{4}{4}$

Vln. *c.i.cr.*

Pno. ! b. 32

M. (very slow) 2. 3. 4.

33  $\frac{13}{4}$  *ord. fl.*  $\frac{1}{2}$  *ord.*  $\frac{9}{8}$   $\frac{3}{4}$  *ord. fl.*  $\frac{1}{8}$   $\frac{4}{4}$

Vln.  $\text{♩} = 67$

Pno. ! b. 38

M. (slow) 2. 3. 4.

38  $\frac{4}{4}$   $\frac{1}{8}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{5}{8}$   $\frac{2}{2}$   $\frac{1}{8}$   $\frac{4}{4}$

Vln.  $\frac{3}{2}$

Pno. ! b. 42

M. 2. 3. 4.

45  $\frac{4}{4}$   $\frac{1}{8}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{9}{8}$   $\frac{1}{2}$  *ord. fl.*  $\frac{9}{8}$   $\frac{3}{4}$

Vln.  $\frac{3}{2}$  *c.i.*

Pno. ! b. 46 ! b. 49

M. 2. 3. 4.

Copy for perusal. This music is copyright protected.

57  $\frac{3}{4}$  ord. fl.  $\frac{1}{8}$   $\frac{4}{4}$  c.l.  $\frac{1}{8}$  ord. fl.  $\frac{1}{2}$  c.l.  $\frac{5}{8}$  c.l. cr.  $\frac{3}{4}$  c.l.  $\frac{1}{8}$

Vln.

Pno.

M.

59  $\frac{1}{8}$  ord.  $\frac{4}{4}$   $\frac{1}{8}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{9}{8}$  10  $\frac{4}{4}$

Vln.

Pno.

M.

$\text{♩} = 43$   
10  $\frac{4}{4}$  4  $\frac{4}{4}$

64

Vln.

Pno.

M.

2. in tempo  $\text{♩} = 43$   
3.

$\text{♩} = 106$   
4  $\frac{4}{4}$  IV  $\frac{4}{4}$  *ppp*

66

Vln.

Pno.

M.

try to get the four motors to play unison at  $\text{♩} = 106$  during the first 7 bars

! b. 73

in tempo  $\text{♩} = 106$   
1.  
2.  
3.  
4.

Copy for perusal. This music is copyright protected.

75

Vln. *ppp*

(depress silently and fix with felt strip)

Pno. *! b. 79*

M. */*

*ppp*

83

Vln. *pp* *slow, singing vibrato*

(fix with felt) *! b. 85*

Pno. *! b. 91*

M. */*

*pp*

91

Vln. *ppp* *ff*

(fix with felt) *! b. 98*

Pno. *! b. 98*

M. */*

*ppp* *ff*

99

Vln. *ppp*

*0.2*  
*c.l.cr.*

*6:4* *6:4* *6:4* *6:4*

Pno. *! b. 98*

M. */*

*ppp*

0.2

103

Vln.

Pno.

M.

7:4 7:4 7:4 7:4

6/4

(fix with felt)

! b. 105

0.3

ord.

105

Vln.

Pno.

M.

4/4

Péd.

Z

107

Vln.

Pno.

M.

slow, singing vibrato

ppp

! b. 110

Péd.

Z

1. 2. 3. 4.

2. 3.

s.p.

113

Vln.

Pno.

M.

f

Péd.

Z

1. 2. 3. 4.

Copy for perusal. This music is copyright protected.

115

Vln.

Pno.

M.

s.t.

! b. 117

117

Vln.

Pno.

M.

s.p. → s.t.

0.2 II

ppp

(fix with felt)

! b. 123

2.  
3.

125

Vln.

Pno.

M.

0.2

ppp

(fix with felt)

! b. 129

f1.

ppp

1.  
2.  
3.  
4.

130

Vln.

Pno.

M.

6  
4

132  $\frac{6}{4}$  s.p.  $\rightarrow$  s.t.  $\frac{4}{4}$  fl.

Vln. *f* *ppp*

Pno. ! b. 133

M. *Ped.* *Ped.*

134  $\frac{6}{4}$

Vln.

Pno.

M. *Ped.*

136  $\frac{6}{4}$  s.p.  $\rightarrow$  s.t.  $\frac{4}{4}$  fl.

Vln. *f* *p*

Pno. ! b. 137

M. *Ped.* *Ped.*

138  $\frac{6}{4}$

Vln.

Pno.

M. *Ped.*

140  $\frac{6}{4}$  *f1.* *f* *p*  $\frac{4}{4}$  *f1.* *p*

Vln.

Pno.

M.

! b. 141

Ped.

$\text{f}$

142  $\frac{6}{4}$

Vln.

Pno.

M.

$\text{f}$

144  $\frac{6}{4}$  *s.p.* *s.t.*  $\frac{4}{4}$  0.3 *f* *p*

Vln.

Pno.

M.

! b. 145

Ped.

$\text{f}$

146 0.3  $\frac{3}{4}$

Vln.

Pno.

M.

$\text{f}$

3 4 s.p. -----> s.t. 4 4 [0.3]

Vln. 148 *ff* *p*

Pno. ! b. 149

M. *Ped.* *Ped.*

150 [0.3] 3 4

Vln.

Pno.

M. *Ped.*

152 3 4 s.p. -----> s.t. 4 4  $\text{♩} = 67$

Vln. *ff* *ppp* *ord. c.l.cr.* *ord. c.l.cr.* *ord. c.l.cr.*

Pno. ! b. 152

M. *Ped.* *Ped.*

○ slow motors, independently from the violin  $\text{♩} \approx 43$

156 *ord. c.l.cr.* *ord. c.l.cr.* *ord. c.l.cr.* *ord. c.l.cr.* *ord. c.l.cr.* 4 4

Vln.

Pno.

M. *Ped.*

Copy for perusal. This music is copyright protected.

$\text{♩} = 43$

163

Vln.

Pno.

M.

$\text{♩} = 130$

173

Vln.

Pno.

M.

s.p.

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

s.t.

ff

8<sup>va</sup>

5:4

5:4

5:4

5:4

5:4

put tempo of motors up right after having played the chord in the left hand

1.  
2.  
3.  
4.

175

Vln.

Pno.

M.

s.p.

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

s.t.

ff

8<sup>va</sup>

5:4

5:4

5:4

5:4

5:4

5:4

5:4

5:4

178

Vln.

Pno.

M.

s.p.

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

7:8

s.t.

ff

8<sup>va</sup>

5:4

5:4

5:4

5:4

5:4

5:4

5:4

5:4

Copy for perusal. This music is copyright protected.

181

Vln. *ff* *s.p.* 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8

Pno. *ff* 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4

M. *ff* 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup>

183

Vln. *ff* 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 *s.t.*

Pno. *ff* 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4

M. *ff* 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup>

185

Vln. *ff* *s.p.* 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 *s.t.*

Pno. *ff* 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4

M. *ff* 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup>

187

Vln. *ff* *s.p.* 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 *s.t.*

Pno. *ff* 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4

M. *ff* 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup> 8<sup>va</sup>

Copy for perusal. This music is copyright protected.

190

Vln. *ff* *s.p.* 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 *s.t.* 7:8 7:8

Pno. *ff* 8<sup>va</sup> 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4

M. *ff* 8<sup>va</sup> *Ped.* / / /

193

Vln. *ff* *s.p.* 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8

Pno. *ff* 8<sup>va</sup> 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4

M. *ff* 8<sup>va</sup> *Ped.* / /

195

Vln. 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 4  
4

Pno. 8<sup>va</sup> 5:4 5:4

M. /

$\text{♩} = 120$

197

Vln. *pp* *s.p.* 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 *s.t.* 7:8 7:8

Pno. *p* 8<sup>va</sup> 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4

M. *f* *Ped.* / /

2.  
3.  
4.

Copy for perusal. This music is copyright protected.

200

Vln. *pp*

Pno. *p*

Ped. *f*

M.

s.p. 7:8

7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8

s.t.

5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4

203

Vln. *pp*

Pno. *pp*

Ped. *f*

M.

s.p. 7:8

7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8

s.t.

5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4 5:4

rit. 1 0

2 4

2. 3. 4.

206

Vln.

Pno.

M.

$\text{♩} = 47$

2 4

4 4

207

Vln. *ppp*

Pno.

M.

$\text{♩} = 120$

immobile

0.2 ord.

7:8

7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8 7:8

0.2

ord.

7:8

210

Vln.

ppp

Pno.

M.

0.2

ord.

7:8

213

Vln.

ppp

Pno.

M.

attacca

$\text{♩} = 43$

216

Vln.

tune IV down one quarter tone (score in C)

pp

c.l.cr. IV

ord.

c.l.cr. IV

IV

ord.

c.l.cr. IV

5

Pno.

U.C. *Red.*

ppp

M.

$\text{♩} = 37$

224

Vln.

pp

ord.

c.l.cr. IV

ord.

c.l.cr. IV

2

Pno.

! b. 221

ppp

U.C. \*

slow

2. 3.

U.C. *Red.*

M.

Copy for perusal. This music is copyright protected.

231  $\frac{4}{4}$  ord.  $\frac{1}{4}$   $\frac{3}{4}$  c.l. cr.  $\frac{9}{4}$  ord. IV  $\frac{2}{4}$   $\frac{4}{4}$  III  $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{8}$   $\frac{2}{2}$   $\text{♩} = 37$

Vln.  $\frac{4}{4}$   $\frac{1}{4}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{9}{4}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{8}$   $\frac{2}{2}$

Pno. ! b. 230 ! b. 234

M.  $\text{ppp}$  U.C. \* slow 2. 3.

239  $\frac{2}{2}$  IV  $\frac{2}{4}$  IV  $\frac{5}{8}$  V IV  $\frac{6}{4}$   $\frac{5}{8}$  V II III  $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{8}$

Vln.  $\frac{2}{2}$   $\frac{2}{4}$   $\frac{5}{8}$   $\frac{6}{4}$   $\frac{5}{8}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{8}$

Pno. [8:] [8:] keep in 3rd pedal until b. 240

M. slow 2. 3. slow 2. slow 2. 3.

245  $\frac{1}{8}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{1}{8}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{9}{8}$   $\frac{5}{4}$   $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{8}$  0.5

Vln.  $\frac{1}{8}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{1}{8}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{9}{8}$   $\frac{5}{4}$   $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{8}$

Pno. [8:] [8:] [8:]

M. slow 2. 3. slow 2. slow 2. 3.

252  $\frac{1}{8}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{9}{8}$   $\frac{4}{4}$

Vln.  $\frac{1}{8}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{9}{8}$   $\frac{4}{4}$

Pno. [8:] [8:] [8:]

M. slow 3. slow 3.